

Дрезден, столиця федеральної землі  
Комунальне підприємство «Дитячі дошкільні  
центри»



Dresden.  
Dresdner



Група продовженого дня 41-ї початкової школи «Elbtalkinder» («Діти з долини Ельби»)

## Стисла концепція

Група продовженого дня 41-ї початкової школи Elbtalkinder («Діти з долини Ельби»)

Завідувач(ка): Сільвія Місячик (Sylvia Misiaczyk)

Hauptmannstr. 15

01139 Dresden (Німеччина)

Телефонний номер: (03 51) 427 89 29

Ел. пошта: [hort-41.grundschule@dresden.de](mailto:hort-41.grundschule@dresden.de)

## Представляємо групу продовженого дня «Elbtalkinder»



Ми є соціально-педагогічною установою з догляду за дітьми та підлітками та виконуємо свої завдання з виховання, освіти та догляду (§ 22a Соціального кодексу SGB VIII). Ми позиціонуємо себе як дитячий дошкільний центр, який доповнює та підтримує сім'ї. Як установа з власним освітнім завданням, ми тісно співпрацюємо з початковою школою. Після закінчення уроків діти можуть вільно переміщатися територією установи відповідно до своїх інтересів. Наша група продовженого дня розташована в міському районі Міктен у північній частині Дрездена. Через близькість річки Ельба діти мають можливість відкривати для себе спілкування з природою, трохи пройшовши пішки.

Проїхати до нашої безбар'єрної установи можна трамвайними маршрутами 9, 13, 4, а також автобусними маршрутами 64, 70 та 80.

### Місткість

Наша група продовженого дня пропонує 336 місць для догляду за дітьми шкільного віку від шести до повних 10 років, а також шість інтеграційних місць. З 12 класів утворено 12 груп продовженого дня, які працюють у другій половині дня, і в кожній групі є фахівець-педагог в якості вихователя.

### Приміщення та відкритий простір

Під час комплексної реконструкції 2011 року школа отримала нову прибудову до шкільної будівлі та до спортзалу.

З'явилися нові приміщення для дітей. Група продовженого дня користується всією будівлею школи, спортзалом і шкільним подвір'ям. Для відкритого післяобіднього дозвілля або групових заходів діти з задоволенням користуються приміщеннями:

- «Райдужна кімната»
- «Кімната з головоломками»
- Майстерня «суха» та «мокра»
- Кімната відпочинку
- Дитяча кухня

- Кімната з технічними засобами навчання
- Бібліотека
- Спортзала

Завдяки подвійному призначенню приміщень — як для школи, так і для групи продовженого дня — діти можуть цілий день по черзі користуватися приміщеннями відповідно до своїх інтересів і потреб. Тематичні приміщення ми трактуємо як освітній простір і засоби, які сприяють розвитку дітей; ми організуємо цей простір разом із дівчатками та хлопчиками нашої групи продовженого дня.



Шкільне подвір'я

У підвалі знаходяться наші майстерні, а також кімната відпочинку та «райдужна кімната». На першому поверсі знаходяться наша «кімната з головоломками» та ігрова кімната. На третьому поверсі розташована наша шкільна бібліотека. Тут діти мають доступ до величезної кількості різних книг. Біля стійки видачі книг нам допомагають добровільні помічники. Прилегла територія зі спортзалом надає численні можливості для гри та руху. Дітям доступні «вежа для лазіння», стіл для настільного тенісу, меблі для сидіння, пісочниця, футбольний майданчик і наш шкільний сад.



Майстерня 1



Майстерня 2



Кімната відпочинку



«Райдужна кімната»

## Години роботи

Наша установа відкрита з 6:00 до 17:30. Години роботи орієнтовані на потреби батьків і щорічно переглядаються за їхніми побажаннями.

## Неробочі періоди

Установа залишається закритою на період між Різдвом та Новим роком, а також протягом трьох довільних днів у році, необхідних для підвищення кваліфікації та додаткової підготовки педагогічного персоналу. Батьки будуть заздалегідь поінформовані про неробочі дні. У разі необхідності ми посприємо в організації замісного догляду.

## Служба організації харчування

Організацію харчування забезпечує компанія Menüpartner GmbH, з якою школа уклала договір. Видача страв організована у формі «шведського столу», тому діти можуть самостійно скласти собі меню. Додатково організовані два «вітамінні столи» з завжди свіжими фруктами та овочами. З 11:15 до 12:15 у дітей настає велика обідня перерва для приймання їжі в спокійній обстановці. Під час обіду дітей доглядають співробітники групи продовженого дня.

## Розуміння освіти

У нашій установі дівчатка та хлопчики сприймаються та супроводжуються нашим педагогічним персоналом на їхніх індивідуальних ступенях розвитку. Ми ставимося до дитини як до самостійної особистості. Для нас дитина — це «актор, який грає самого себе», а вихователі є «допоміжними архітекторами». Різноманітна щоденна взаємодія дітей та педагогічного персоналу дозволяє нам створювати атмосферу довіри та комфорту. Ми є відповідальними партнерами та довіреними особами, супроводжуючи дітей у розвитку різноманітних соціальних навичок та самостійності.

## Основні педагогічні акценти

- Ми враховуємо життєвий світ дітей (ситуаційний підхід)

- Ми вітаємо різноманітність
- У центрі уваги завжди стоїть співучасть
- Велике значення у вихованні дітей має співпраця між батьками та установою
- Ми плануємо відкрито та вітаємо спілкування
- Ми живемо й навчаємося не лише в групах дітей різного віку, а й у шкільному класі
- Робота в колективі



## Структура груп і простору

Наразі в кожній із 12 груп, складених із дітей-однолітків, є свій вихователь. Завдяки відкритим заняттям у другій половині дня у дітей є можливість вибудовувати довірчі стосунки і з іншими педагогами. Так, наприклад, дівчатка та хлопчики можуть відвідувати в другій половині дня різні тематичні приміщення та в процесі гри освоювати їх відповідно до своїх запитів. У процесі гри діти виходять із власних інтересів і розвивають свої навички в індивідуальному темпі.

## Співробітництво зі школою

Загальна програма «Створюємо спільно — початкова школа та група продовженого дня в процесі діалогу» — основа нашої співпраці із 41-ю початковою школою. Стандарти якості, ухвалені під час реалізації Загальної програми, є основою педагогічного співробітництва між початковою школою та групою продовженого дня. Щорічно проводиться доопрацювання та оцінка укладеного договору про співпрацю. У нас діє загальний внутрішній шкільний розпорядок та загальний план санітарно-гігієнічних заходів.

Учителі та вихователі тісно співпрацюють між собою. Тут проводять загальні батьківські збори та батьківські вечори, а також організують свята, наприклад, «фестиваль літа» або «різдвяний базар». Педагогічний персонал групи продовженого дня також підтримує участь у шкільних екскурсіях.

Щороку влаштовують хоча б один спільний яскравий захід групи продовженого дня та школи (цирковий проєкт, екскурсія до парку розваг «Острів Айнзідель» або спільне відвідування театру).

## Співпраця з батьками

Ми розглядаємо сім'ю як найважливішого партнера з виховання та співробітництва, тому що сім'я — це найважливіший партнер своїх дітей в їхній освіті та вихованні. Тому нам важливо підтримувати тісне партнерство у вихованні, яке ґрунтується на відкритості, рівноправності та дружності. Це

досягається лише в процесі обміну думками під час таких заходів, як:

- бесіди про розвиток дитини
- бесіди про подолання кризи
- короткі «бесіди у дверях»

Ми також виступаємо посередниками між зовнішніми організаціями та батьками й завжди стаємо на ваш бік як відповідальний партнер і помічник.

Кожні 2 місяці збирається об'єднаний батьківський комітет, до складу якого входять представники школи, батьків та групи продовженого дня. Тут відбувається жвавий обмін думками, і кожна думка буде почутою.

## Співробітництво

Співпраця та мережеві зв'язки дитячих дошкільних центрів у соціальній сфері мають для нас велике значення.

Ми хочемо показати дітям можливості, особливо під час переходу «від початкової школи до повної середньої школи», — відвідування закладів активного відпочинку в нашому міському районі з 5-го класу. Тому ми тісно співпрацюємо з організацією «JIL-Kidstreff» та культурно-спортивним центром «Emmers».

У рамках нашої інтеграції ми також тісно співпрацюємо з відомством у справах молоді та соціального захисту. У разі потреби ми можемо допомогти вам встановити контакт із Соціально-педіатричним центром або з освітніми консультаційними центрами.

Крім того, ми уклали договір про співпрацю з нашою 41-ю початковою школою та з дитячим садком «Sternstraße».

## Запис на місце в групі

Записатися на місце в дитячому дошкільному закладі в онлайн-режимі можна на «батьківському порталі» столиці федеральної землі м. Дрезден за таким посиланням: <https://kita-anmeldung.dresden.de/>

або через Центральне консультаційне та посередницьке бюро за адресою Breitscheidstraße 78, 01237 Dresden (Дрезден).

## Контактна інформація установи

Якщо ви хочете отримати місце в дитячому дошкільному центрі, можете домовитися про зустріч із завідувачкою — пані Сільвією Місячик.

За попередньою заявкою можливе проведення ознайомлювальних екскурсій територією установи.

Керівництво групи продовженого дня  
Сільвія Місячик (Sylvia Misiaczyk)

Телефон: 0351 / 427 89 29

Факс: 0351 / 426 22 04

Ел. пошта: [hort-41.grundschule@dresden.de](mailto:hort-41.grundschule@dresden.de)

Заступник керівника групи продовженого дня  
Андреас Бозін (Andreas Bosin)

Телефон: 0351 / 427 89 29

Факс: 0351 / 426 22 04

Ел. пошта: [hort-41.grundschule@dresden.de](mailto:hort-41.grundschule@dresden.de)

Сайт: [www.hort-elbtalkinder.de](http://www.hort-elbtalkinder.de)

Група продовженого дня 41-ї початкової школи  
«Elbtalkinder» («Діти з долини Ельби»)  
Hauptmannstraße 15  
01139 Dresden (Німеччина)

### Вихідні дані

Видавець:

Дрезден, столиця федеральної землі

Комунальне підприємство «Дитячі дошкільні центри»

Дитячий дошкільний центр XY (будь ласка, вкажіть назву закладу)

Телефон (03 51) 4 88 51 31

Факс (03 51) 4 88 50 23

Електронна пошта kindertageseinrichtungen@dresden.de

Керівник установи: Сабіна Бібас (Sabine Bibas)

Дільничний суд м. Дрезден, № у торговому реєстрі, частина «А»: 6925

Postfach (абонементна поштова скринька) 12 00 20

01001 Dresden (Німеччина)

[www.dresden.de](http://www.dresden.de)

Єдиний довідковий номер державних установ: 115 — із задоволенням відповімо на запитання

Редакція: (Сільвія Місячик, лютий 2021 р.)

Фотографії: (Сільвія Місячик та Андреас Бозін)

Електронні документи з кваліфікованим електронним підписом можна подавати за допомогою форми. Також існує можливість шифрувати з сертифікатом S/MIME електронні листи, адресовані адміністративним органам столиці федеральної землі м. Дрезден, або надсилати захищені електронні листи через портал DE-Mail. Більше інформації про це можна знайти за посиланням [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt).

Цей інформаційний матеріал є частиною роботи з громадськістю столиці федеральної землі м. Дрезден. Використання його для передвиборної реклами заборонено. Проте партії можуть використовувати його для інформування своїх

